



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mercredi 14 mars 2007**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

<b>Taux d'utilisation de la capacité industrielle</b> , quatrième trimestre de 2006	2
Les industries canadiennes ont réduit leur utilisation de la capacité de production pour un quatrième trimestre consécutif d'octobre à décembre 2006, et le taux a atteint son plus faible niveau en plus de trois ans.	
<b>Ventes de véhicules automobiles neufs</b> , janvier 2007	5
Après avoir connu deux mois de forte hausse, les ventes de véhicules automobiles neufs ont reculé de 3,3 % en janvier.	
Enquête annuelle sur l'industrie des services de comptabilité, 2005	8
Services communautaires et placement sous garde des jeunes, 2004-2005	8
Statistiques laitières, janvier 2007	11
<b>Nouveaux produits</b>	12

---



## Communiqués

### Taux d'utilisation de la capacité industrielle

Quatrième trimestre de 2006

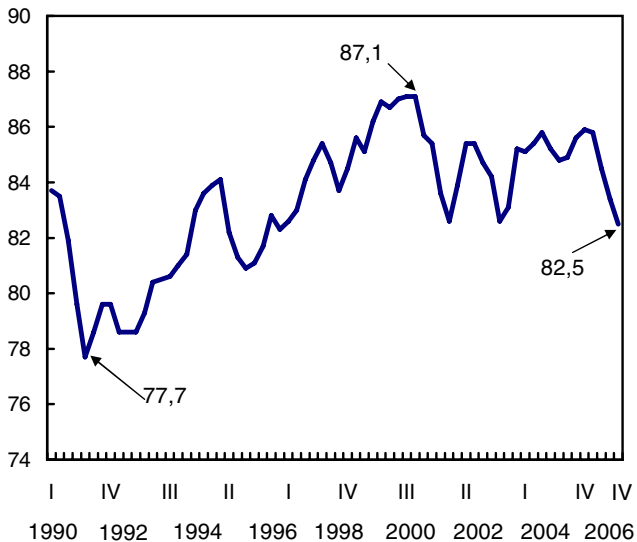
Les industries canadiennes ont réduit leur utilisation de la capacité de production pour un quatrième trimestre consécutif d'octobre à décembre 2006, et le taux a atteint son plus faible niveau en plus de trois ans.

Les industries ont terminé l'année en utilisant 82,5 % de leur capacité, en baisse comparativement à 83,4 % au troisième trimestre. L'accroissement de la demande tant au pays qu'à l'étranger a été en grande partie comblé par l'écoulement des stocks, la production industrielle ayant diminué au quatrième trimestre.

Le taux au quatrième trimestre s'est situé à 4,6 points de pourcentage en deçà du récent sommet de 87,1 % atteint durant les six derniers mois de l'année 2000, alors que les industries de la technologie de pointe étaient en pleine effervescence.

#### L'utilisation de la capacité diminue à son plus bas niveau en plus de trois ans

% (taux d'utilisation de la capacité)



Le taux d'utilisation de la capacité industrielle d'une branche d'activité est le ratio de son rendement réel et de son rendement éventuel estimé. Pour cette diffusion, les

taux ont été révisés rétrospectivement jusqu'au premier trimestre de 2004 pour y intégrer les données d'origine qui ont été révisées.

Tous les secteurs qui forment le groupe industriel ont affiché un repli de leur taux au quatrième trimestre et tous ont moins utilisé leur capacité de production en 2006 comparativement à 2005. Le taux annuel moyen pour 2006 s'est établi à 84,1 %, en baisse comparativement au taux annuel moyen de 85,3 % noté en 2005.

Pour la plupart des secteurs, cette réduction du taux annuel moyen a été légère (moins de 1 point de pourcentage) à l'exception du secteur de l'énergie électrique, où la demande a été réduite en raison du climat plus doux qu'habituellement en 2006, et du secteur de l'extraction minière et de pétrole et de gaz, où le taux annuel moyen a décliné pour passer de 86,5 % en 2005 à 82,9 % en 2006.

Dans le secteur de l'extraction minière et de pétrole et de gaz, deux phénomènes ont fortement contribué au déclin prononcé du taux. D'une part, la production a diminué en 2006. D'autre part, l'intérêt soutenu pour l'exploitation des sables bitumineux de l'Alberta s'est traduit par une hausse marquée des investissements qui a accru la capacité de production en 2006.

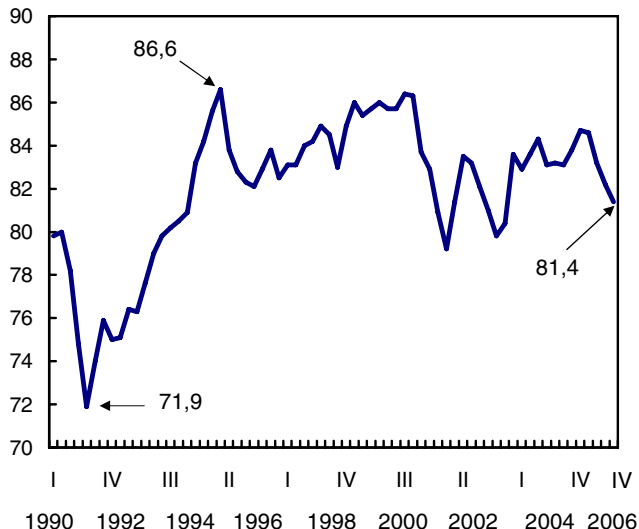
Les fabricants qui ont connu une année difficile en 2006 en raison de la valeur élevée du dollar, de la compétition croissante des industries étrangères et de la perte considérable d'emplois dans leur secteur, sont demeurés moroses quant aux perspectives de production pour le premier trimestre de 2007. Selon l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires de janvier 2007, les fabricants prévoient un fléchissement de la production durant les trois premiers mois de l'année.

#### Le secteur de la fabrication affiche le taux le plus faible depuis plus de trois ans

Les fabricants ont réduit leur utilisation de la capacité de production pour un quatrième trimestre consécutif, et le taux s'est fixé à 81,4 %, en baisse comparativement à 82,2 % au trimestre précédent. Il s'agit du taux le plus faible affiché par ce secteur depuis le troisième trimestre de 2003, alors que le taux s'était établi à 80,4 %. Parmi les 21 groupes du secteur de la fabrication, 12 groupes, qui représentent près de 63 % de la production totale, ont moins utilisé leur capacité de production d'octobre à décembre.

### Quatrième baisse consécutive dans le secteur de la fabrication

% (taux d'utilisation de la capacité)



Quatre industries (celles de la fabrication des métaux de première transformation, de produits en bois, du matériel de transport et celle de la fabrication de plastique et de caoutchouc) ont fortement contribué au déclin du taux dans le secteur de la fabrication.

Par ailleurs, l'industrie de la fabrication de produits informatiques et électroniques, ayant affiché de bons résultats au quatrième trimestre, a contribué à atténuer le repli du taux dans le secteur de la fabrication.

Dans l'industrie de la fabrication de métaux de première transformation, le taux est passé de 93,6 % à 89,3 %. Il s'agit du recul le plus important du taux depuis le quatrième trimestre de 2004, alors que celui-ci avait reculé de 4,6 points. L'industrie de la sidérurgie, ayant connu une compression de 9,4 % de la production, a tout particulièrement contribué au déclin du taux de cette industrie.

Les fabricants de produits en bois ont fortement réduit leur utilisation de la capacité durant les trois derniers mois de l'année. Le taux s'est établi à 78,5 % au quatrième trimestre, en baisse comparativement à 82,6 % au trimestre précédent. Des reculs de la production de toutes les composantes principales de ce groupe sont à l'origine du déclin de 3,4 % de la production de cette industrie. Le taux annuel moyen de 2006 a chuté de 6,7 points par rapport à l'année précédente.

L'augmentation des exportations et de la demande des consommateurs pour les produits de l'automobile a été en grande partie comblée par l'écoulement des stocks. La production de l'industrie de la fabrication

du matériel de transport a décliné de 0,9 % d'octobre à décembre, et l'utilisation de la capacité est passée de 84,4 % à 83,1 %.

Chez les fabricants de produits en plastique et en caoutchouc, un déclin de la production a été affiché par la majorité des composantes principales de ce groupe. Par conséquent, l'utilisation de la capacité a décliné de 3,0 points pour atteindre 73,4 %. Il s'agit du taux le plus faible affiché par cette industrie depuis plus de 15 ans.

Par ailleurs, après avoir connu deux déclin trimestriels consécutifs, les fabricants de produits informatiques et électroniques ont affiché la plus forte hausse de l'utilisation de la capacité en trois ans, et le taux est passé de 87,7 % à 91,2 %. La fabrication de matériel informatique a tout particulièrement contribué à la progression de 3,1 % de la production de cette industrie.

### Repli du taux dans tous les autres secteurs

Dans le secteur minier, le taux est passé de 84,5 % à 81,5 % durant les trois derniers mois de l'année. La hausse de la production des mines métalliques et non métalliques a été nettement insuffisante pour faire contreponds au recul de 18,8 % des activités de forage et d'extraction pétrolière.

Le climat inhabituellement doux d'octobre à décembre a réduit la demande d'électricité, et le taux a affiché un recul de 2,5 points pour atteindre 83,4 %.

Dans le secteur de la construction, le taux a fléchi de 0,7 point pour s'établir à 85,8 %, en raison de l'accroissement de la capacité de production, qui a été plus prononcé que l'augmentation de la production. Des investissements robustes au cours de l'année 2006 sont à l'origine de la croissance de la capacité de production de ce secteur.

Dans le secteur de l'extraction de pétrole et de gaz, le déclin de la production est attribuable au repli de la production de gaz naturel d'octobre à décembre. Par conséquent, l'utilisation de la capacité de ce secteur est passée de 82,1 % à 81,4 % au quatrième trimestre.

La production s'est contractée de 1,4 % dans le secteur de la foresterie et de l'exploitation forestière, et le taux s'est fixé à 80,4, en baisse comparativement à 80,6 % au troisième trimestre.

### Données stockées dans CANSIM : tableau 028-0002.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2821.

Les données du premier trimestre de 2007 sur les taux d'utilisation de la capacité industrielle seront diffusées le 11 juin.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mychèle

Gagnon au 613-951-0994 ou avec Michel Labonté au 613-951-9690, Division de l'investissement et du stock de capital.

### Taux d'utilisation de la capacité industrielle

	Troisième trimestre de 2006 <sup>r</sup>	Quatrième trimestre de 2006	Troisième au quatrième trimestre de 2006	Moyenne annuelle		2005 à 2006
				2005 <sup>r</sup>	2006	
			variation en points de %			variation en points de %
<b>Total industriel</b>	<b>83,4</b>	<b>82,5</b>	<b>-0,9</b>	<b>85,3</b>	<b>84,1</b>	<b>-1,2</b>
Foresterie et exploitation forestière	80,6	80,4	-0,2	85,2	84,5	-0,7
Extraction minière et extraction de pétrole et de gaz	83,1	81,4	-1,7	86,5	82,9	-3,6
Extraction de pétrole et de gaz	82,1	81,4	-0,7	82,9	82,3	-0,6
Mines	84,5	81,5	-3,0	92,0	83,8	-8,2
Production, transport et distribution d'électricité	85,9	83,4	-2,5	89,6	86,0	-3,6
Construction	86,5	85,8	-0,7	87,7	87,4	-0,3
Fabrication	82,2	81,4	-0,8	83,7	82,9	-0,8
Aliments	80,8	80,3	-0,5	80,6	81,0	0,4
Boissons et produits du tabac	76,9	77,7	0,8	76,3	75,3	-1,0
Boissons	78,9	79,7	0,8	79,7	77,1	-2,6
Tabac	65,6	65,4	-0,2	65,2	65,5	0,3
Usines de textiles	67,8	69,9	2,1	75,1	69,7	-5,4
Usines de produits textiles	71,6	76,7	5,1	80,6	74,3	-6,3
Vêtements	74,9	70,3	-4,6	74,4	75,5	1,1
Produits en cuir et produits analogues	73,6	68,6	-5,0	67,6	73,6	6,0
Produits en bois	82,6	78,5	-4,1	90,6	83,9	-6,7
Papier	88,0	88,5	0,5	89,4	87,4	-2,0
Impression et activités connexes de soutien	72,1	71,9	-0,2	75,2	74,8	-0,4
Produits du pétrole et du charbon	88,5	84,4	-4,1	88,3	86,5	-1,8
Produits chimiques	82,8	83,0	0,2	80,2	82,8	2,6
Produits en caoutchouc et en plastique	76,4	73,4	-3,0	83,0	77,4	-5,6
Produits en plastique	74,0	71,1	-2,9	81,3	75,3	-6,0
Produits en caoutchouc	84,8	81,8	-3,0	88,8	85,0	-3,8
Produits minéraux non métalliques	79,4	79,1	-0,3	84,4	82,4	-2,0
Première transformation des métaux	93,6	89,3	-4,3	91,5	92,9	1,4
Produits métalliques	79,3	78,1	-1,2	80,6	80,5	-0,1
Machines	81,2	81,7	0,5	83,0	82,9	-0,1
Produits informatiques et électroniques	87,7	91,2	3,5	85,3	88,7	3,4
Matériel, appareils et composants électriques	77,3	80,1	2,8	76,3	78,2	1,9
Matériel de transport	84,4	83,1	-1,3	87,3	85,3	-2,0
Meubles et produits connexes	77,7	76,3	-1,4	81,3	76,6	-4,7
Activités diverses de fabrication	79,3	82,5	3,2	81,1	81,4	0,3

<sup>r</sup> révisé



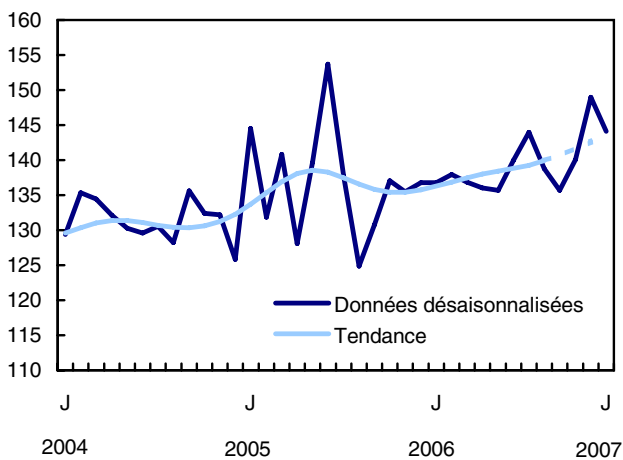
## Ventes de véhicules automobiles neufs

Janvier 2007

Après avoir connu deux mois de forte hausse, les ventes de véhicules automobiles neufs ont reculé de 3,3 % en janvier. Les 144 136 véhicules vendus en janvier constituent toutefois, après le niveau atteint en décembre 2006, le niveau de ventes le plus élevé des 18 derniers mois.

### Les ventes de véhicules automobiles neufs baissent en janvier

En milliers d'unités



**Note :** L'ajout de données peut entraîner la révision des derniers chiffres de la tendance qui sont illustrés ici par la ligne discontinue.

Les ventes de véhicules automobiles neufs ont terminé l'année 2006 sur une bonne note, septembre et octobre ayant été quelque peu moroses, du fait de la disparition des programmes d'incitation des concessionnaires. Les promotions des concessionnaires, notamment les «prix employé» et les remises en argent, ont contribué aux bons résultats des ventes au cours des mois d'été. Avant cette poussée estivale, les ventes avaient été relativement stables à partir de la fin de 2005 et au premier semestre de 2006.

Selon les données provisoires de l'industrie de l'automobile, le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a reculé d'environ 4 % en février, la baisse touchant à la fois les voitures particulières et les camions.

#### Note aux lecteurs

Toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées.

Les **voitures particulières** comprennent les voitures utilisées à des fins personnelles et commerciales (comme les taxis ou les voitures de location). Les **camions** comprennent les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus.

Les **véhicules automobiles neufs de construction nord-américaine** comprennent les véhicules construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. Tous les autres véhicules automobiles neufs sont considérés comme étant construits outre-mer.

Pour des raisons de confidentialité, les données concernant le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut sont incluses dans celles de la Colombie-Britannique.

L'Enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs est compilée sur la base des données obtenues auprès des constructeurs d'automobiles ainsi que des importateurs de véhicules automobiles neufs. Ces résultats peuvent être différents de ceux qu'on obtiendrait directement des concessionnaires, en raison de différences possibles dans la tenue de dossiers.

### Les ventes de voitures particulières de construction nord-américaine ont chuté

Au total, 70 722 voitures particulières ont été vendues en janvier, en baisse de 7,0 %. Ce recul est entièrement attribuable à une baisse de 11,0 % des ventes de voitures particulières de construction nord-américaine, ventes qui avaient au contraire connu une croissance marquée en novembre (+9,4 %) et en décembre (+8,4 %). Pour leur part, les ventes de voitures particulières fabriquées outre-mer ont augmenté de 1,4 % en janvier, ce qui constitue un deuxième accroissement mensuel d'affilée.

La baisse des ventes de voitures particulières enregistrée en janvier a contrebalancé en partie les hausses inscrites au cours des deux mois précédents. Les ventes avaient rebondi en novembre (+5,4 %) et en décembre (+6,1 %) à la suite du recul d'octobre (-7,7 %). Les ventes de voitures particulières étaient demeurées relativement stables du deuxième semestre de 2005 au troisième trimestre de 2006.

### Les consommateurs ont acheté plus de camions que de voitures

Les consommateurs ont acheté davantage de camions que de voitures particulières en janvier, 73 415 camions ayant été vendus, soit 0,5 % de plus qu'en décembre. Il s'agit d'un quatrième mois consécutif où les ventes de camions (ce qui comprend les mini-fourgonnettes, les véhicules utilitaires sport, les camions légers et lourds, les fourgonnettes et les autobus) sont en hausse, celles-ci ayant maintenant atteint leur plus haut niveau depuis juillet 2005.

Les ventes de camions ont été relativement stables au début de 2006 avant de faire un bond en août avec le lancement de programmes d'incitation des concessionnaires. Les ventes avaient fléchi en septembre, faisant disparaître une partie des hausses enregistrées au cours des deux mois précédents. Elles ont recommencé à augmenter au quatrième trimestre, et la progression s'est poursuivie au début de 2007.

Les ventes de camions ont représenté 51 % des ventes de véhicules automobiles neufs en janvier. En huit ans, c'est la deuxième fois seulement que la part du marché occupée par les camions a été supérieure à celle des voitures particulières. En 2006, les camions ont représenté en moyenne environ 48 % du marché.

### Les ventes ont été en baisse dans la majorité des provinces

Les ventes de véhicules automobiles neufs ont diminué dans six provinces en janvier. C'est au Manitoba que la baisse a été la plus forte (-6,1 %), effaçant ainsi entièrement la hausse de 6,0 % inscrite en décembre. Suivaient la Colombie-Britannique et le Québec, où la chute des ventes a été de 4,6 % (chacun) durant le mois. En Ontario, la diminution a été de 4,0 %. Après avoir progressé pendant trois mois d'affilée, les ventes de véhicules automobiles neufs à Terre-Neuve-et-Labrador (-4,5 %) et au Nouveau-Brunswick (-1,0 %) ont également diminué en janvier.

Suivant une poussée de 12,4 % des ventes de véhicules automobiles neufs en décembre, les ventes

en Alberta ont augmenté de 0,2 % en janvier pour s'établir à 22 342 véhicules. Les ventes de véhicules automobiles neufs dans la province avaient été fortes lors des six premiers mois de 2006 avant de ralentir en septembre.

C'est à l'Île-du-Prince-Édouard que les ventes ont le plus augmenté (+7,7 %), ayant atteint le niveau le plus élevé depuis novembre 2005. Les ventes ont également augmenté en Saskatchewan (+1,2 %) et en Nouvelle-Écosse (+0,7 %) en janvier.

### Données stockées dans CANSIM : tableaux 079-0001 et 079-0002.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2402.

Le numéro de janvier de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-XWF, gratuite) paraîtra sous peu.

Les données de février sur les ventes de véhicules automobiles neufs seront diffusées le 16 avril.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 ([detaillantsinfo@statcan.ca](mailto:detaillantsinfo@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Serge Grenier au 613-951-3566, Division de la statistique du commerce.

□

**Ventes de véhicules automobiles neufs**

	Janvier 2006	Décembre 2006 <sup>r</sup>	Janvier 2007 <sup>p</sup>	Janvier 2006 à janvier 2007	Décembre 2006 à janvier 2007
Données désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			variation en %	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>	<b>136 795</b>	<b>149 044</b>	<b>144 136</b>	<b>5,4</b>	<b>-3,3</b>
Voitures particulières	70 788	76 007	70 722	-0,1	-7,0
Amérique du Nord <sup>1</sup>	49 341	51 083	45 451	-7,9	-11,0
Outre-mer	21 447	24 924	25 271	17,8	1,4
Camions, fourgonnettes et autobus	66 007	73 037	73 415	11,2	0,5
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve-et-Labrador	2 162	2 286	2 184	1,0	-4,5
Île-du-Prince-Édouard	396	428	461	16,4	7,7
Nouvelle-Écosse	4 725	4 019	4 049	-14,3	0,7
Nouveau-Brunswick	2 831	3 324	3 291	16,2	-1,0
Québec	32 735	36 661	34 987	6,9	-4,6
Ontario	51 791	54 839	52 653	1,7	-4,0
Manitoba	3 825	4 201	3 945	3,1	-6,1
Saskatchewan	3 017	3 601	3 645	20,8	1,2
Alberta	20 016	22 304	22 342	11,6	0,2
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	15 298	17 382	16 579	8,4	-4,6
	Janvier 2006	Décembre 2006	Janvier 2007 <sup>p</sup>	Janvier 2006 à janvier 2007	
Données non désaisonnalisées					
	nombre de véhicules			variation en %	
<b>Véhicules automobiles neufs</b>	<b>89 422</b>	<b>131 157</b>	<b>94 422</b>	<b>5,6</b>	
Voitures particulières	44 184	62 549	42 705	-3,3	
Amérique du Nord <sup>1</sup>	31 445	44 495	27 594	-12,2	
Outre-mer	12 739	18 054	15 111	18,6	
Camions, fourgonnettes et autobus	45 238	68 608	51 717	14,3	
<b>Provinces et territoires</b>					
Terre-Neuve-et-Labrador	1 069	1 566	1 164	8,9	
Île-du-Prince-Édouard	209	348	243	16,3	
Nouvelle-Écosse	2 792	3 383	2 422	-13,3	
Nouveau-Brunswick	1 747	2 695	2 020	15,6	
Québec	19 288	26 812	20 683	7,2	
Ontario	34 140	49 781	34 418	0,8	
Manitoba	2 399	4 039	2 530	5,5	
Saskatchewan	1 906	3 607	2 439	28,0	
Alberta	14 458	21 587	16 469	13,9	
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	11 414	17 339	12 034	5,4	

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

1. Construits ou assemblés au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.
2. Inclut le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.



## Enquête annuelle sur l'industrie des services de comptabilité

2005

L'industrie canadienne des services de comptabilité a connu une année des plus prospères en 2005, ses revenus d'exploitation ayant atteint 9,9 milliards de dollars, en hausse marquée de 13,9 % par rapport à 2004. L'industrie continue d'être en bonne santé financière d'autant plus que l'importante croissance de 2005 fait suite à des hausses significatives de 5,7 % en 2004 et de 5,0 % en 2003. Cette croissance importante s'explique partiellement par des demandes supplémentaires de services de comptabilité en réponse aux modifications des exigences réglementaires. Une augmentation du nombre de transactions d'entreprises et une croissance soutenue de l'économie canadienne au cours de cette période ont aussi contribué à cette hausse.

En 2005, tout comme lors des années précédentes, l'essentiel des revenus de l'industrie est associé aux domaines traditionnels des services de comptabilité. Ainsi, les services de vérification et de certification représentent 29,4 % de l'ensemble des revenus d'exploitation, suivis des services fiscaux (24,1 %), des services de compilation et d'examen (16,5 %) et des services de tenue de livres et de la paie (13,5 %). Parmi les sources de revenus moins traditionnels, les services de consultation s'élèvent à 7,4 % de l'ensemble des revenus d'exploitation et les services relatifs à l'insolvabilité et à la mise sous séquestre se chiffrent à 2,4 %.

L'économie canadienne étant toujours vigoureuse en 2005, la proportion des revenus provenant des services d'insolvabilité et de séquestre (2,4 %) demeure relativement inchangée par rapport à 2004. Cette proportion est inférieure à celles enregistrées en 2001 (3,7 %), en 2002 (4,5 %) et en 2003 (4,0 %), indiquant que le nombre de faillites commerciales se maintient à un niveau relativement bas.

C'est 45 % de l'ensemble des revenus d'exploitation de l'industrie qui est généré en Ontario, suivi du Québec (20 %), de la Colombie-Britannique (13 %) et de l'Alberta (12 %).

Des hausses significatives des revenus d'exploitation sont enregistrées dans chacune des provinces, mais la Colombie-Britannique (19,0 %), la Saskatchewan (17,5 %), le Manitoba (16,6 %), la Nouvelle-Écosse (15,0 %), l'Ontario (14,8 %) et le Québec (12,8 %) ont connu les hausses annuelles les plus importantes.

L'industrie des services de comptabilité est caractérisée à la fois par un nombre considérable de petites entreprises au revenu inférieur à 1 million

de dollars, mais aussi par un nombre restreint de très grandes entreprises qui accaparent une part importante du marché des services de comptabilité. En 2005, les 20 plus grandes entreprises ont généré 50 % des revenus d'exploitation de l'industrie, alors qu'elles en généraient 49 % en 2004.

L'industrie des services de comptabilité dépend largement d'une forte concentration de capital humain. Cette industrie comptait environ 81 100 employés rémunérés en 2005, en hausse de 11,6 % par rapport à 2004. Les salaires, les traitements et les avantages sociaux versés aux employés sont le seul poste d'importance des dépenses d'exploitation. Cette dépense s'est élevée à 3,5 milliards de dollars et elle a représenté un peu plus de la moitié (51 %) du total des dépenses d'exploitation même si la rémunération d'environ 11 500 partenaires et propriétaires n'est pas comprise.

La marge bénéficiaire d'exploitation avant impôt de l'industrie n'a pas vraiment varié entre 2004 et 2005, se maintenant à 30 %.

### Données stockées dans CANSIM : tableau 360-0007.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4716.

Il est maintenant possible de consulter les données de 2005 de l'Enquête annuelle sur le secteur des services de comptabilité.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Luc Provençal au 613-951-1960 ([luc.provençal@statcan.ca](mailto:luc.provençal@statcan.ca)) ou avec Helen Fung au 613-951-1597 ([helen.fung@statcan.ca](mailto:helen.fung@statcan.ca)), Division des industries de service. Télécopieur : 613-951-6696. ■

## Services communautaires et placement sous garde des jeunes

2004-2005

Les admissions en détention provisoire de jeunes âgés de 12 à 17 ans, ou placés sous garde à la suite d'une condamnation ou mis en probation, ont chuté pour une deuxième année consécutive après l'adoption de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (LSJPA) le 1<sup>er</sup> avril 2003.

La diminution des admissions coïncide avec une baisse du taux de criminalité des jeunes et du taux d'incarcération des jeunes.

Pendant l'exercice 2004-2005, environ 39 000 jeunes ont été admis à des programmes de



services communautaires ou placés sous garde dans huit secteurs de compétence déclarants, selon un nouveau *Juristat*. Les cinq secteurs de compétence exclus du présent rapport étaient les suivants : l'Île-du-Prince-Édouard, la Saskatchewan, le Yukon, le Nunavut et les Territoires du Nord-Ouest.

La probation a constitué 41 % de toutes les admissions en 2004-2005, suivie de la détention provisoire (36 %), du placement sous garde à la suite d'une condamnation (14 %), de la partie communautaire des ordonnances de garde et de surveillance dans la collectivité (6 %), et de la garde et surveillance différées (3 %).

L'une des préoccupations concernant la *Loi sur les jeunes contrevenants* (LJC), qui a précédé la LSJPA, tenait au recours excessif aux placements sous garde. L'un des objectifs clés de la LSJPA était de réduire l'utilisation des placements sous garde.

Dans le *Juristat*, on a examiné les changements dans les admissions au cours de deux périodes : depuis l'introduction de la LSJPA, ainsi que d'une année à l'autre. (Aux fins de cette comparaison, les données sur les jeunes âgés de 12 à 15 ans en Ontario ont aussi été exclues.)

Depuis l'introduction de la LSJPA, le nombre d'adolescents admis à des programmes de services correctionnels communautaires et placés sous garde a régressé de 33 %. Les admissions en probation ont chuté de 54 %, les admissions sous garde à la suite d'une condamnation ont diminué de 50 % et les admissions en détention provisoire ont fléchi de 22 %. Par ailleurs, les admissions à la partie communautaire d'une ordonnance de garde et de surveillance ont augmenté de 12 %, alors que les admissions à la garde différée ont progressé de 27 %.

D'une année à l'autre, les admissions en probation en 2004-2005 ont connu une baisse de 21 % par rapport à l'année précédente. Cette chute a été à l'origine de la diminution générale des admissions dans les services correctionnels. Même si ce recul était substantiel, il n'était pas aussi important ni aussi généralisé que ce que l'on avait constaté en 2003-2004, l'année qui a immédiatement suivi l'adoption de la LSJPA et où tous les secteurs de compétence déclarants ont enregistré des baisses.

Une période de surveillance dans la collectivité est devenue une composante obligatoire de la plupart des ordonnances de garde, ce qui a probablement réduit la nécessité d'imposer une ordonnance de probation comme mesure visant à réintégrer l'adolescent dans la collectivité, contribuant ainsi à la chute du nombre d'admissions en probation.

Dans l'ensemble, les admissions à un placement sous garde à la suite d'une condamnation et les admissions en détention provisoire ont chacune

régressé de 7 % en 2004-2005. Cette diminution était de beaucoup inférieure à celle de l'année précédente, et certains secteurs de compétence ont connu des augmentations.

Le nombre total d'admissions de jeunes Autochtones est demeuré stable en 2004-2005, s'étant établi à 6 200, alors que parmi les adolescents non autochtones, les admissions avaient fléchi par rapport à 2003-2004. Bien que les jeunes Autochtones représentent environ 5 % de la population totale de jeunes, ils ont constitué le quart des admissions en détention à la suite d'une condamnation, 22 % des admissions en détention provisoire et 15 % des admissions en probation.

Le présent communiqué est fondé sur le *Juristat* annuel intitulé «Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada». On y examine le nombre d'admissions annuelles dans des établissements correctionnels ou à des programmes de surveillance dans la collectivité, à la suite de l'adoption de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*.

Des données sur les admissions sont recueillies lorsqu'un adolescent est admis dans un établissement de détention ou qu'il est inscrit à un programme de surveillance dans la collectivité. Ces données mesurent l'évolution du nombre de cas dont sont chargés les organismes correctionnels au fil du temps. Toutefois, elles n'indiquent pas le nombre exact d'adolescents, car le même adolescent peut figurer plusieurs fois dans les comptes annuels des admissions.

Des détails sur les comptes moyens de jeunes placés sous garde à la suite d'une condamnation, en détention provisoire et en probation pour 2004-2005 ont été publiés dans *Le Quotidien* du 20 septembre 2006.

**Données stockées dans CANSIM : tableaux 251-0009 à 251-0017.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3323.**

Le *Juristat* «Les services communautaires et le placement sous garde des jeunes au Canada, 2004-2005» vol. 27 n° 2 (85-002-XIF; gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Crime et justice*, puis *Juristat*. Une version imprimée (85-002-XPF, 11 \$ / 100 \$) est également en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9023 ou composez sans frais le 1-800-387-2231), Centre canadien de la statistique juridique. □

**Admissions des jeunes aux services correctionnels, selon le secteur de compétence, 2004-2005**

	Total des services correctionnels	Détention provisoire	Détention après condamnation	Probation	Garde et surveillance différées	Partie communautaire des peines de garde
<b>Total<sup>1</sup></b>	<b>39 035</b>	<b>15 273</b>	<b>5 362</b>	<b>17 138</b>	<b>1 262</b>	<b>2 669</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	633	154	116	344	19	116
Île-du-Prince-Édouard	..	..	..	..	..	..
Nouvelle-Écosse	870	163	74	535	98	121
Nouveau-Brunswick	1 099	275	267	450	107	175
Québec	6 089	1 347	931	3 663	148	..
Ontario	19 360	8 723	2 292	7 824	521	1502
Manitoba	2 983	1 552	379	931	121	287
Saskatchewan	..	..	376	1 265	167	214
Alberta	4 361	1 655	735	1 723	248	468
Colombie-Britannique	3 640	1 404	568	1 668	..	..
Yukon	..	..	..	..	..	..
Territoires du Nord-Ouest	..	39	53	..	2	24
Nunavut	..	..	..	..	..	..

.. indisponible pour une période de référence précise  
 ... n'ayant pas lieu de figurer

1. Le total exclut l'Île-du-Prince-Édouard, la Saskatchewan, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut.

**Variation en pourcentage des admissions aux services correctionnels pour les jeunes selon le secteur de compétence, 2002-2003 à 2003-2004 et 2003-2004 à 2004-2005**

	Détention provisoire		Détention après condamnation		Probation		Ordonnance différée de placement sous garde et de surveillance	Partie communautaire d'une ordonnance de placement et de surveillance
	2002-2003 à 2003-2004	2003-2004 à 2004-2005	2002-2003 à 2003-2004	2003-2004 à 2004-2005	2002-2003 à 2003-2004	2003-2004 à 2004-2005		
	variation en %							
<b>Total</b>	<b>-15,2</b>	<b>-6,5</b>	<b>-43,4</b>	<b>-7,0</b>	<b>-33,5</b>	<b>-20,9</b>	<b>26,5</b>	<b>11,6</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	-44,2 <sup>r</sup>	-3,1	-58,5 <sup>r</sup>	-20,0	-12,2 <sup>r</sup>	-20,0	111,1	22,1
Nouvelle-Écosse	-8,3	-13,3	-61,0	-39,8	-30,0	-30,6	34,2	175,0
Nouveau-Brunswick	13,0	-6,8	-25,8	9,4	-36,0	2,5	-3,6	36,7
Québec <sup>1</sup>	-30,5	15,6	-32,2	-12,7	-51,3	-8,7	114,5	..
Ontario (jeunes de 16 ans et 17 ans)	-11,4	-12,1	-50,9	-10,2	-24,1	-41,1	65,9	-16,1
Manitoba	-21,7	0,8	-36,1	1,1	-27,5	18,1	8,0	48,7
Alberta	-9,4	-17,9	-40,4	-0,1	-19,5	-18,7	-5,7	27,9
Colombie-Britannique <sup>2</sup>	-14,5	7,9	-40,3	2,0	-27,0	0,2	..	..

<sup>r</sup> révisé

1. Le Québec ne peut pas de fournir les admissions à la partie communautaire d'une ordonnance de placement et de surveillance.

2. Tous les programmes correctionnels communautaires sont inclus dans les admissions en probation.

**Note:** Seulement les secteurs de compétence qui ont des données comparables sont représentés.

## **Statistiques laitières**

Janvier 2007 (données provisoires)

Les consommateurs ont acheté 262 100 kilolitres de lait et de crème en janvier, en hausse de 1,5 % par rapport à janvier 2006. Les ventes de lait ont affiché une croissance de 1,0 % par rapport au niveau atteint l'année précédente, tandis que les ventes de crème ont progressé de 8,6 %.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3430, 3431 et 3432.**

Le numéro du premier trimestre de 2007 de la publication *Statistiques laitières* vol. 2, n° 1 (23-014-XWF, gratuite), paraîtra en mai.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mark Elward au 613-951-8715 ou composez sans frais le 1-800-465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur : 613-951-3868. ■

## Nouveaux produits

**Comptes nationaux des revenus et dépenses : estimations trimestrielles**, quatrième trimestre de 2006, vol. 54, n° 4  
**Numéro au catalogue : 13-001-XIB** (gratuit).

**Juristat**, vol. 27, n° 2  
**Numéro au catalogue : 85-002-XIF** (gratuit).

**Juristat**, vol. 27, n° 2  
**Numéro au catalogue : 85-002-XPf** (11 \$/100 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**  
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Le Quotidien  
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Pour être notifié à 8 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996**  
Malgré la baisse des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quatre-vingt-deux déplacements au travail ou en transport urbain, soit le même chiffre que cinq ans plus tôt.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996**  
À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, le secteur de la production des entreprises manufacturières en 1996 a été caractérisé par une forte croissance.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Index de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Équilibre sur les entreprises à court terme 11
- Adaptation des entreprises au marché de la main-d'œuvre 11
- Production d'œuvres, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistic Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.